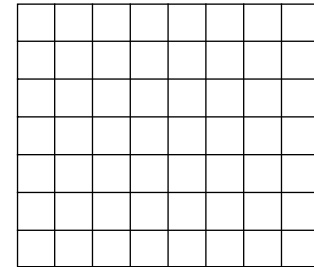
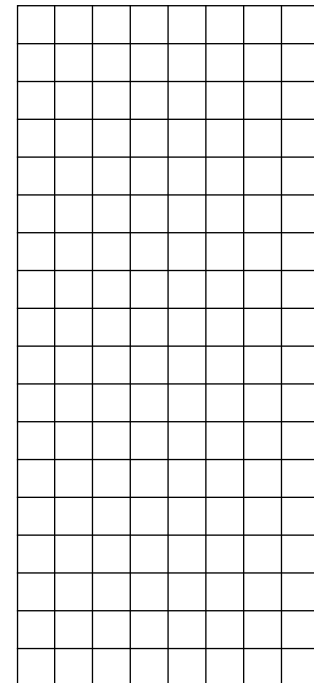


Bestnr.: 93 03 08



Motorola Talkabout PMR446 T 5512 & T 5522



Impressum

Alle rechten, ook vertalingen, voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden vervoelvoudigd, opgeslagen in een automatisch gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CONRAD ELECTRONIC NEDERLAND BV.
Nadruk, ook als uittreksel is niet toegestaan. Druk- en zetfouten voorbehouden. Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het in druk gaan. Wijzigingen in de techniek en uitvoering voorbehouden.

**Omwille
van het
milieu
100%
recycling-
papier**

© Copyright 1995 by CONRAD ELECTRONIC NEDERLAND BV
Windmolenweg 42, 7548 BM Boekelo
Internet: www.conrad.nl E-mail: helpdesk@conrad.nl

Belangrijk! Beslist lezen!

Deze gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in betreffende de ingebruikneming en het gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door! Bij schades, die ontstaan door het niet opvolgen van de handleiding, vervalt het recht op garantie. Voor volgschades, die hieruit ontstaan zijn wij niet aansprakelijk.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig!

Inhoudsopgave	Pagina
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN ALGEMENE INFORMATIES	4
Overdracht en ontvangst	5
Gebruik en elektromagnetische straling	5
Elektromagnetische storingen/verdraagzaamheid	7
Belangrijke en algemene informatie	8
Waarschuwingen voor gebruik	8
Voorzorgsmaatregelen voor gebruik	9
Handleiding voor veilig gebruik van de oplader	10
UW NIEUWE ZENDONTVANGER	12
Afbeelding zendontvanger	12
In- en uitschakelen	12
Professioneel werken met de zendontvanger	12
STROOMVERZORGING	13
Batterijen	13
Plaatsing	13

Accu-laadaanduiding	13
Opladen v.d. accu's/batterijen	14
SPREKEN EN LUISTEREN	15
Volume	16
Bewaken	16
Kanaal	16
Storingsvrije codes	16
Zendtijdtimer	16
Toetsblokkering	17
Scan	17
Handsfree-werking (VOX)	18
Vibratie	19
SIGNAALGELUIDEN	19
Signaal voor een bezet kanaal	19
Oproeptoon	20
Roger-Beep/bevestigingstoon	20
EXTRA INFORMATIES	20
Overdrachts reikwijdte	20
Storingen verhelpen	21
Gebruik en onderhoud	22
Technische gegevens	23
Garantie	23
Copyright informatie	27
TOEGELATEN ACCESSOIRES	28
Kanalen/code-tabel	29

Introductie

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de koop van dit product.

Lees eerst deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door voordat u de Motorola TALKABOUT- T5522-set in gebruik neemt.

U dient zich beslist te houden aan de aanwijzingen betreffende de veiligheid en het gebruik.

Bij vragen kunt u zich wenden tot onze Technische helpdesk:

Nederland: Tel. 053 - 428 54 80
ma. t/m do. 8:30 - 20:00 uur
vr. 8:30 - 18:00 uur
e-mail: helpdesk@conrad.nl

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN ALGEMENE INFORMATIES

Belangrijke informatie voor een veilig en effectief gebruik

Lees eerst deze informatie voordat u de zendontvanger in gebruik neemt. De in deze gebruiksaanwijzing genoemde informatie vervangen de algemene veiligheidsinformaties die in de gebruiksaanwijzingen voor juni 2001 genoemd waren. Informatie over het gebruik van de zendontvanger in explosiegevaarlijke bereiken vindt u in de aanvullende bijlage voor het handboek "Factory Mutual (FM) Approval" of in de handleidingkaart die samen met de zendontvangers ter beschikking staan. De functie - FM - is niet voor elk apparaat beschikbaar.

OVERDRACHT EN ONTVANGST

Uw tweeweg-zendontvanger bezit een zender en een ontvanger. Voor het zenden (spreken) wordt op de spreektoets (PTT) gedrukt, voor het ontvangen moet de spreektoets (PTT) losgelaten worden.

GEBUIK VAN DE ZENDONTVANGER EN ELEKTROMAGNETISCHE STRALING

Uw Motorola-zendontvanger voldoet op grond van zijn bouwwijze aan de navolgende nationale en internationale normen en richtlijnen i.v.m. belasting van personen bij elektromagnetische straling in het hoogfrequente gebied:

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47 CFR deel 2, paragraaf J (Staatstelecommunicatiedienst USA, codex van de bepalingen)
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1992 (Staatsnormcommissie USA; bond van de Amerikaanse elektra- en elektronica-ingenieurs)
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. Editie 1-1999 (Bond voor Amerikaanse elektra- en elektronica ingenieurs)
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) of the United States, bericht 86, 1986 (Nationale raad van de Verenigde Staten voor stralingsbescherming en voor stralingsmeting)
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998 (Internationale commissie ter bescherming tegen niet-ioniserende straling)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6. Limits of Human Exposure to Radiofrequency Electromagnetic Fields in the Frequency Range from 3 kHz to 300 GHz, 1999 (Veiligheidscode 6 van de Canadese gezondheidsministerie, grenswaarde voor belasting van personen met elektromagnetische velden in het hoogfrequentiebereik van 3 kHz tot 300 GHz)
- Australian Communications Authority Radiocommunications (Electromagnetic Radiation - Human Exposure) Standard 2001. (Australische communicatiedienst - radioverkeer (Elektromagnetische straling - Gevaarlijk voor personen); Norm 2001 - uitsluitend geldend voor draadloze telefoons)

- ANATEL, Brasil Regulatory Authority, Resolution 256 (April 11, 2001) "additional requirements for SMR, cellular and PCS product certification" (Braziliaanse regelingsdienst, besluit 256 (11 april 2001), "bijkomende eisen voor de certificatie van SMR, cellulairtelefonie- en PCS-producten").

Om een optimale prestatie van de zendontvanger te waarborgen en om te garanderen, dat de belasting van personen met elektromagnetische straling in het hoogfrequente bereik zich binnen de grenswaarden houdt, die niet in de boven genoemde normen opgevoerd zijn, moet steeds de navolgende procedure aangehouden worden:

Gebruik van de tweeweg-zendontvanger

Bij gebruik houdt u uw zendontvanger in verticale positie waarbij de microfoon 2,5 tot 5 centimeter van uw mond verwijderd is.



Gebruik van de zendontvanger, bevestigd aan de kleding

Om aan de eisen FCC RF-richtlijnen voor stralingsbelasting te voldoen, moet een aan de kleding bevestigde zendontvanger steeds met **een door Motorola, voor dit product toegelaten clip, houder, riemclip, etui of bodyhouder, toegepast worden**. Het gebruik van niet door Motorola goedgekeurde accessoires kan leiden tot overschrijden van de FCC RF-richtlijnen voor stralingsgrenswaarden. Dit vooral, **wanneer er niet een door Motorola toegelaten accessoires ter bevestiging aan de kleding benut wordt**.

Tijdens het spreekverkeer moet gegarandeerd zijn, dat antenne en zendontvanger bij het zenden de navolgende afstand tot het lichaam hebben:

- **Tweeweg-zendverkeer: 2,5 centimeter**

Onderhoud antenne

Er mag uitsluitend de meegeleverde of een toegelaten reserve-antenne gebruikt worden. Een niet door Motorola toegelaten antenne, veranderingen of extra uitrustingen kunnen de zendontvanger beschadigen en de FCC-bepalingen overtreden.

De antenne NIET VASTHOUDEN zolang de zendontvanger IN GEBRUIK is. Dit beïnvloedt de overdrachtskwaliteit en de zendontvanger kan daardoor onnodig belast worden.

Toegelaten accessoires

Een lijst van de door Motorola toegelaten accessoires vindt u verderop in deze gebruiksaanwijzing.

ELEKTROMAGNETISCHE STORINGEN / VERDRAAGZAAMHEID

OPMERKING: Bijna elk apparaat is gevoelig voor elektromagnetische storingen (EMB), vooral als deze niet voldoende afgeschermd, onvoldoende concipieert of op andere wijze niet voldoende configureert is voor elektromagnetische verdraagzaamheid.

Inrichtingen voor de gezondheidszorg enz.

Schakel de zendontvanger steeds uit, als in zulke inrichtingen door desbetreffende waarschuwingen het gebruik van zendontvangers verboden is, om elektromagnetische storingen en/of conflicten te voorkomen. In ziekenhuizen of andere inrichtingen voor de gezondheidszorg kunnen apparaten of installaties in gebruik zijn, welke heel gevoelig reageren op externe hoogfrequente energie.

Vliegtuigen

Als er op gewezen wordt om zendontvangers in een vliegtuig uit te schakelen, zet u deze uit. Elk gebruik van een zendontvanger dient in overeenstemming met de geldende en van het vliegtuigpersoneel bekende bepalingen te gebeuren.

Medische apparaten

- **Pacemaker**

Door de "Health Industry Manufacturers Association" (Bond van fabrikanten voor medische producten) wordt aanbevolen, een minimale afstand van 15 centimeter aan te houden tussen de in de hand gehouden draadloze zendontvanger en een pacemaker. Deze aanbevelingen komen overeen met die van de "U.S. Food and Drug Administration" (US-dienst voor levensmiddelen- en medicijnencontrole).

Personen met geïmplanteerde pacemaker dienen:

- een ingeschakelde zendontvanger ALTIJD meer dan 15 centimeter van de pacemaker verwijderd te houden,
- de zendontvanger niet in de borstzak te dragen,
- het risico voor pacemakerstoringen zo klein mogelijk te houden, altijd het oor tegenover de pacemaker te gebruiken,
- de zendontvanger direct uit te schakelen bij het vermoeden van een eventuele storing.

- **Gehoorapparaten**

Sommige zendontvangers kunnen de functie van gehoorapparaten beïnvloeden. In dit geval neemt u contact op met de fabrikant van uw gehoorapparaat voor een alternatieve oplossing.

- **Verdere medische apparaten**

Als u eventueel een ander persoonlijk medisch apparaat gebruikt, informeert u bij de fabrikant van uw apparaat of deze voldoende is afgeschermd tegen hoogfrequente energie. Eventueel kan uw huisarts u hierbij behulpzaam zijn.

BELANGRIJKE INFORMATIES EN ALGEMENE INFORMATIES

Gebruik tijdens autorijden

U bent verantwoordelijk voor het opvragen van informatie over de geldende wettelijke bepalingen die voor gebruik van een zendontvanger gelden in het land waar u rijdt en het opvolgen hiervan.

Indien u uw zendontvanger tijdens autorijden gebruikt:

- U mag tijdens autorijden niet afgeleid worden, u moet alle aandacht besteden aan het verkeersgebeuren.
- Gebruik uw zendontvanger handsfree, indien mogelijk.
- Zoek een parkeerplaats op, wanneer u wordt opgeroepen of wanneer u wilt zenden.

WAARSCHUWINGEN BIJ GEBRUIK

Voertuigen met airbag

Een zendontvanger mag nooit boven of in het actiegebied van de airbag

gelegd worden. Bij de activering van airbags komen enorme krachten vrij en een in de buurt liggende zendontvanger zou weggeslingerd kunnen worden, waardoor inzittenden zwaar gewond kunnen raken.

Explosiegevaarlijke gebieden

Voordat u een explosiegevaarlijk gebied binnenloopt moet u uw zendontvanger uitschakelen, behalve wanneer u een model bezit dat speciaal voor zulke doeleinden geproduceerd werd (b.v. Factory Mutual, CSA, UL of CENELEC). In zulke gebieden mogen de batterijen niet uitgehaald, vervangen of opgeladen worden. Vonken kunnen in een explosiegevaarlijke omgeving een explosie of brand veroorzaken, wat wederom kan leiden tot letsel - zelfs met dodelijke afloop.

OPMERKING: tot de boven genoemde gebieden met explosiegevaarlijke atmosfeer tellen o.a.: gebieden gebruikt voor de brandstofverzorging op boten (onder dek), inrichtingen voor het laden en lossen van brandstoffen of chemicaliën, gebieden waarin de lucht besmet is met chemische stoffen of partikels zoals b.v. graan, stof of metaalpulver, alsook elk ander gebied in welke normaliter gewaarschuwd wordt de motor van een voertuig uit te zetten. Meestal, echter niet altijd, worden gebieden in een explosieve omgeving door waarschuwingsborden gekenmerkt.

Detonator en detonatiegebieden

Om eventuele storingen bij explosieve werkzaamheden uit te sluiten, moet u uw zendontvanger uitschakelen zodra u in de buurt van de waarschuwingsborden komt. U dient alle waarschuwingsborden en -aanwijzingen op te volgen.

VOORZORGSMATREGELEN VOOR HET GEBRUIK

Antenne

Een draagbare zendontvanger, waarvan de antenne beschadigd is, mag niet meer gebruikt worden. Een beschadigde antenne kan bij aanraking met de huid lichte brandwonden veroorzaken.

Batterijen

Alle batterijen kunnen schade en/of letsel veroorzaken. Bijvoorbeeld kunnen

verbrandingen ontstaan wanneer geleidende voorwerpen zoals sierraden, sleutels of kettingen open batterijklemmen aanraken. Het geleidende materiaal kan een elektrisch stroomcircuit veroorzaken (kortsluiting) en erg heet worden. Opgeladen batterijen moeten altijd heel voorzichtig behandeld worden vooral wanneer deze in een broekzak, handtas of een ander opbergmogelijkheid met metalen voorwerpen gelegd worden.

AANWIJZINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET OPLAADSTATION

Voordat u de batterijoplader gebruikt dient u alle gebruiks- en veiligheids-aanwijzingen te lezen die vermeld staan op:

1. de batterij
2. de batterij-laadapparaat en
3. de zendontvanger in welke u de batterijen gebruikt.

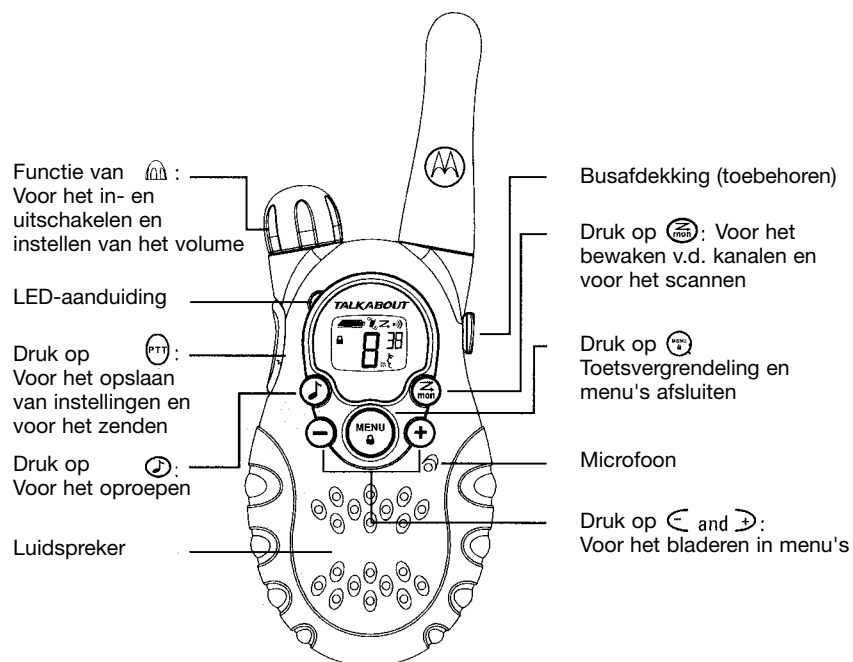
Wees voorzichtig! Om het gevaar van letsel te beperken mogen uitsluitend oplaadbare accu's van het type HKNN4002 gebruikt worden. Andere accu's kunnen exploderen en personen verwonden en andere schades veroorzaken.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG

1. Stel het laadstation nooit bloot aan regen of sneeuw.
2. Gebruik het laadstation niet meer, indien deze een zware klap kreeg, gevallen was of op andere wijze beschadigd werd.
3. Demonteer het laadstation niet. Als deze niet meer juist functioneert brengt u het binnen 90 dagen terug naar het verkooppunt. Een niet vakkundige herstelling kan leiden tot een elektrische schok of brand.
4. De bij het apparaat meegeleverde wisselstroomkabel of de stekker ervan mogen beslist niet vervangen worden. Als de stekker niet in het stopcontact past, moet door een gekwalificeerde vakman een juist stopcontact aangelegd worden. Een niet reglementaire toestand kan leiden tot een elektrische schok.
5. Trek, als u het laadstation uit het stopcontact haalt, altijd aan de stekker en niet aan de kabel, om een beschadiging van de kabel of stekker te voorkomen.

6. Om het gevaar van een elektrische schok te voorkomen, moet eerst de stekker van het laadstation uit het stopcontact gehaald worden, voordat er onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden uitgevoerd worden.
7. Het gebruik van accessoires of aangesloten onderdelen, die niet door Motorola aanbevolen of aangeboden zijn, kan leiden tot brand, elektrische schok of letsel aan personen.
8. Er moet gewaarborgd zijn, dat de kabel verlegd wordt, zodat personen niet op kunnen lopen of struikelen en de kabel noch beschadigd noch belast kan worden.
9. Gebruik alleen een verlengkabel indien er geen andere mogelijkheid bestaat. Een niet geschikt verlengkabel kan leiden tot brand en/of een elektrische schok. Bij gebruik van een verlengkabel moet gewaarborgd zijn dat:
 - de stiften van de verlengkabelstekker van hetzelfde aantal, grootte en vorm zijn zoals dit het geval is bij de stekker van de opladerkabel;
 - de verlengkabel moet reglementair bedraad zijn en in perfecte elektrische staat verkeren en
 - de verlengkabel moet de volgende afmetingen bezitten: bij lengtes tot 30 meter op 18 AWG (1mm²) en bij lengtes tot 45 meter op 16 AWG (1,3 mm²).
10. De netkabel van het oplaadstation kan niet vervangen worden. Indien de kabel beschadigd is, kunt u contact opnemen met Motorola Product Service:
binnen Groot-Brittannië: 06128 70 146
buiten Groot-Brittannië: +49 6128 70 2146.

Afbeelding van de zendontvanger



UW NIEUWE ZENDONTVANGER

De tweeweg-zendontvanger T5512, T5522 en T5532 van Motorola werken op PMR446-frequenties en kunnen in elk land toegepast worden waar deze frequenties toegelaten zijn.

In- en uitschakelen van de zendontvanger

Voor het inschakelen draait u de schakelaar met de wijzers van de klok mee. U hoort een akoestisch signaal en op het display verschijnen kortstondig alle beschikbare symbolen. Op het display worden de kanalen 1-8 en de storingsvrije code 0-38 getoond. Voor het uitschakelen van de zendontvanger draait u de schakelaar tegen de wijzers van de klok in.

Professioneel werken tijdens zenden

Voor de "goede toon" zal de gebruiker van een zendontvanger het kanaal eerst controleren, voordat hij uitzendt, zodat een eventuele gebruiker op dit

kanaal niet onderbroken wordt. Voor het controleren van een kanaal houdt u de toets ingedrukt. Als u een ruisen hoort, is het kanaal vrij.

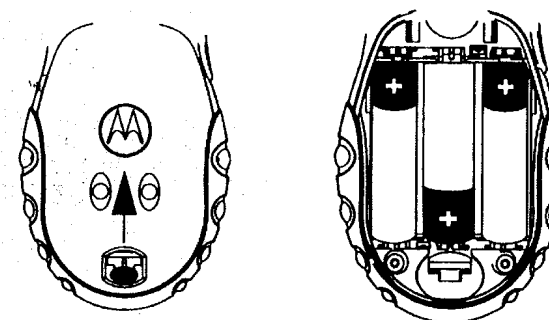
STROOMVERZORGING

Batterijen

De zendontvangers T5512, T5522 en T5532 kunnen in verbinding met 3 AA alkaline batterijen gebruikt worden of met een oplaadbare nikkel-cadmium-accu (NiCd). Informatie over de levensduur van batterijen vindt u verderop in deze handleiding. Een set batterijen (onderdeelnr.; IXPN4004 voor GB en IXPN4005 voor Europa) wordt meegeleverd bij de modellen T5522 en T5532 of kan bij Conrad Electronic apart besteld worden.

Plaatsen van de AA-batterijen

- Hef de vergrendeling naar boven om de accuafdekking los te maken.
- Plaats, zoals hieronder afgebeeld 3 AA-batterijen.
- Zet de batterijafdekking weer terug en druk deze naar beneden tot u een klik hoort.





Plaatsen van de NiCd-accu's

- Hef de vergrendeling naar boven om de accuafdekking los te maken.
- Plaats de NiCd-accu's in het vak.
- Zet de accu-afdekking weer terug en druk deze naar beneden tot u een klik hoort.

Opmerking: Als u de zendontvanger langere tijd niet gebruikt moeten de batterijen verwijderd worden. De batterijen kunnen uitlopen en de

zendontvanger beschadigen. Wees voorzichtig met uitgelopen batterijen. U kunt lege batterijen en accu's bij KCA-depots inleveren of deponeren in de inzamelbakken in winkels e.d., het meegeven met het huisvuil is verboden.

De accu-laadaanduiding

Een accu-indicatie links boven op het display toont de laadstand van de accu's. Om oplaadbare accu's te beschermen schakelt de zendontvanger uit, nadat de laadstand onder de vooraf ingestelde waarde komt. Als er alleen nog één segment  van de accu-aanduiding overblijft , klinkt na het indrukken van de PTT-toets elke 10 min. een signaaltoon.

Laadstation (meegeleverd bij T5522 en T5532)

Met het laadstation kunnen de accu's gemakkelijk opgeladen worden. Het laadstation kan op elke vlakke ondergrond neergezet worden, b.v. op een bureau of werkbank. Laadt de NiCd-accu eerst een nacht (16 uur) op, voordat u deze gebruikt.

- Schakel de zendontvanger UIT en verwijder het accudeksel.
- Plaats de accu's volgens de accuopdrukken.
- Zet het deksel weer terug.
- Verbindt de kabel op de AC-netaansluiting met het laadstation.
- Steek de AC-netaansluiting in een normaal wandstopcontact.
- Schuif de zendontvanger met de voorkant naar voren in een van de laadvakken. Als deze juist ingezet is, zal het rode lampje oplichten.
- De accu's zijn binnen 14 uur volledig opgeladen.

De accu's kunnen bovendien apart opgeladen worden:

- Verbindt de kabel op de AC-netaansluiting met het laadstation.
- Steek de AC-netaansluiting in een normaal wandstopcontact.
- Plaats de accu's m.b.v. het laadinzetstuk in het vak van het laadstation. Als deze juist ingezet zijn zal het rode lampje oplichten.
- De accu's zijn binnen 14 uur volledig opgeladen.

Laadstatus

Het rode lampje toont aan, dat de zendontvanger of de NiCd-accu opgeladen wordt.

Opmerking: Wanneer de accu van een hete naar een koude omgeving gebracht wordt, mag de accu pas opgeladen worden, nadat deze zich aan de temperatuur aangepast heeft (meestal ca. 20 minuten).

Een lege accu is meestal binnen 14 uur volledig opgeladen.

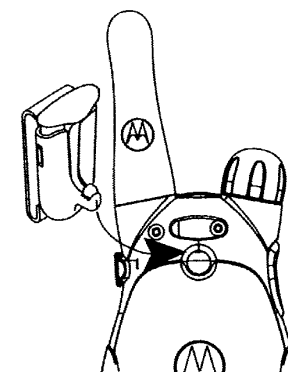
Opmerking: Voor een optimaal acculevensduur haalt u de zendontvanger of de accu's binnen 16 uur uit het laadstation. Zorg er voor, dat de zendontvanger resp. de accu niet in het laadstation achter blijven.

Riemclip

Met de zendontvanger wordt een draaibare riemclip meegeleverd.

Voor het vastmaken van de riemclip, schuift u de bevestiging van de riemclip in de geleiding aan de achterkant van de zendontvanger en drukt u de riemclip naar beneden tot deze hoorbaar inklikt.

Voor het afhalen drukt u de bevestiging aan de bovenkant van de riemclip naar beneden en trekt u de riemclip er af.




SPREKEN EN ONTVANGEN

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de zendontvanger in gebruik neemt.


De zendontvanger beschikt over 8 kanalen. Wanneer u de zendontvanger binnen een groep wilt gebruiken, moeten alle zendontvangers van deze groep op hetzelfde kanaal en dezelfde code ingesteld zijn, om met elkaar te kunnen communiceren. Indien het kanaal gewisseld wordt b.v. bij storingen, moet ook bij de overige deelnemers het kanaal en de code gewisseld worden.

- Voor een maximale spreekwaliteit houd u de zendontvanger op een afstand van 5 tot 7 cm vanaf uw mond.
- Druk op de PTT-toets en houd deze ingedrukt, terwijl u in de microfoon spreekt. Bij het zenden licht de rode LED permanent op.
- Laat de PTT-toets los om te luisteren.





Volume

Met de schakelaar  kunt u het gewenste ontvangstvolumen instellen.

Bewaken





Om het kanaal te controleren houdt u de toets  ingedrukt.

Kanaal








- Druk op de toets . Het kanaal knippert.
- Druk op de toets  of  om een kanaal te selecteren.
- Druk op de toets  om een nieuw kanaal in te stellen.

Code voor het opheffen van storingen

Door een codecombinatie te gebruiken kunnen storingen verminderd worden.

- Druk op de toets  tot het codecijfer knippert.
- Druk op de toets  of  om een code te selecteren.
- Druk op de toets  om een nieuwe code in te stellen.

U kunt voor ieder kanaal een andere code instellen.

- Voor het instellen van een kanaal en een codecombinatie drukt u eerst op de toets  en daarna selecteert u een kanaal met de toets  resp. .
- Druk opnieuw op de toets  en daarna selecteert u een code met de toets  resp. .
- Druk op de toets  om het menu te verlaten en het kanaal met de codecombinatie op te slaan.


Voor het instellen van een verdere kanaal met een andere codecombinatie herhaalt u deze stappen.



Zendtijdtimer

Met de zendtijdtimer wordt de acculevensduur verlengd omdat hij de zendtijd beperkt. Als u langer dan 60 seconden de PTT-toets ingedrukt houdt klinkt een waarschuwingston en de verbinding wordt afgebroken.

Toetsblokkering




Met de toetsblokkering worden de toetsen ,  en  geblokkeerd.

Eveneens wordt de Scan-functie buiten werking gezet. De toets  voor het bewaken van het kanaal blijft echter actief.



Voor het activeren of deactiveren van de toetsblokkering houdt u de toets  3 seconden lang ingedrukt. Bij een actieve toetsblokkering verschijnt het symbool  op het display.

Scan

Met scannen heeft u de mogelijkheid om oproepen op kanalen en codes te bewaken en om over te schakelen op het gewenste kanaal. Bijzonder nuttig hierbij is, dat u iemand uit uw groep kunt vinden als deze per ongeluk het kanaal gewisseld heeft.

- Om de Scan-functie te activeren drukt u op de toets .
- Als de Scan-functie geactiveerd is en de code is ingesteld op 0, worden alle kanalen gecontroleerd, ongeacht van een eventueel gebruikte code.
- Wordt Scan geactiveerd en er is een code van 1 tot 38 ingesteld, worden uitsluitend de door u vooraf ingestelde kanalen en codecombinaties gecontroleerd.
- Bij een actieve Scan-functie verschijnt het symbool  op het display en de zendontvanger doorloopt alle kanalen.
- Wordt een binnenkomend signaal op een kanaal herkent, stopt de scanprocedure en u kunt de oproep ontvangen. Tevens worden op het display het respectieve kanaal en de code weergegeven.
- Als u de oproep wilt beantwoorden drukt u binnen 5 seconden op de PTT-toets.
- Anders wordt de Scan-functie na 5 seconden voortgezet.
- Voor het beëindigen van de Scan-functie drukt u kort op de toets .

Scan-functie voortzetten

Na het beëindigen van zoekfunctie op een kanaal, welke u niet wilt horen, drukt u kort op de toets  resp.  om het scannen op het volgende actieve kanaal voort te zetten.

Uitsluiten van storende kanalen

Als u steeds ongewenste kanalen ontvangt, houdt u de toets \rightarrow resp. \leftarrow minimaal 3 seconden ingedrukt, wanneer zich de zendontvanger op een ongewenst kanaal bevindt, laat dan de toets weer los. Hierdoor wordt het ongewenste kanaal voorlopig uit de scanprocedure uitgesloten.

Om het kanaal weer in het scanproces op te nemen, schakelt u de zendontvanger uit en weer in.

Het beginkanaal kan niet uitgesloten worden van de scanprocedure (het beginkanaal is het kanaal welke de zendontvanger bij het activeren van de Scan-functie ingesteld heeft).

Handsfree gebruik (VOX)

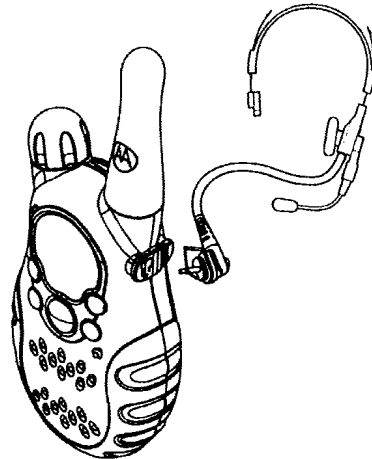
Met behulp van een aangesloten VOX microfoon/hoofdtelefoonset kunt u de zendontvanger handsfree bedienen.

Let op: voordat u de microfoon/hoofdtelefoon-set opzet, moet u het geluid op de zendontvanger eerst zachter zetten.

De VOX-functie wordt als volgt gestart:

- Schakel de zendontvanger uit.
- Open de afdekking voor toebehoren en verbind het spreekset met de bus.
- Schakel de zendontvanger in. Op het display verschijnt het symbool g als aanwijzing dat de VOX-functie geactiveerd is.
- Voor het zenden spreekt u in de microfoon. Voor het ontvangen houdt u op met spreken.
- De VOX-functie wordt deactiveert na het indrukken van de PTT-toets of als het spreekset verwijderd wordt.

Opmerking: De VOX-werking benodigd een korte pauze tussen spreken en ontvangen.



Instellen van het geluidsniveau

Een aanpassing van het geluidsniveau van uw zendontvanger en/of microfoon voorkomt het inschakelen van de zender door omgevingsgeluiden resp. verbetert de overdracht van zachte stemmen.

Wanneer u een spreekset op uw zendontvanger aangesloten heeft, kunt u volgens de aanwijzingen het VOX-geluidsniveau instellen. Als u geen spreekset aangesloten heeft, stelt u het geluidsniveau van de microfoon in.

- Druk op de toets MENU tot de symbolen VOX en a op het display knipperen.
- Selecteer het geluidsniveau 1, 2 of 3 door het indrukken van de toets \rightarrow resp. \leftarrow .

- 1- Wanneer u luid spreekt of in een drukke omgeving.
- 2- Is geschikt voor de meeste toepassingen.
- 3- Wanneer u zacht spreekt of in een rustige omgeving.

Opmerking: Als u een VOX-toebehoren aansluit wordt de zendontvanger automatisch in de laatst gekozen geluidsgevoeligheid ingesteld.

Vibratie

De zendontvanger T5532 kan ingesteld worden, zodat hij gaat vibreren bij een oproep. Om deze vibratie opnieuw te activeren, mag voor 30 seconden geen activiteit op het kanaal plaatsvinden.



- Druk op de toets MENU tot het symbool VIB op het display verschijnt.
- Door de toets \rightarrow in te drukken wordt de vibratiefunctie geactiveerd en met de toets \leftarrow deactiveert.

SIGNAALGELUIDEN





Signaal voor bezette kanalen

De rode LED-aanduiding knippert 2x per seconde om aan te geven dat het kanaal bezet is.

Oproepsignaal



Druk op de toets  om een oproepsignaal naar uw gesprekspartners met hetzelfde kanaal en code te sturen resp. te attenderen dat ze opgeroepen worden. U kunt kiezen uit 10 verschillende oproepsignalen. Bij het instellen van het oproepsignaal op 0 wordt de toets  deactiveert.

Instellen van het oproepsignaal

- Druk, bij ingeschakelde zendontvanger, op de toets  tot het symbool  op het display verschijnt.
- De actuele instelling knippert.
- Druk op de toets  resp.  om het oproepsignaal te veranderen en te beluisteren, zolang het ingestelde nummer knippert.
- Druk op de PTT toets om een nieuwe oproeptoon in te stellen.

Roger Beep / bevestigingssignaal

Bij activering van deze functie wordt na het beëindigen van de uitzending een unieke signaaltoon meegestuurd. Deze komt ongeveer overeen met 'Roger' of 'Over' en signaleert aan de gesprekspartner dat uw uitzending beëindigd is.

- Voor het activeren resp. deactiveren van de Roger-Beep houdt u de toets  ingedrukt terwijl u de zendontvanger inschakelt.
- Als de Roger-Beep deactiveert wordt verschijnt het symbool  op het display.
- Na het loslaten van de PTT-toets kunt u de Roger-Beep horen.

VERDERE INFORMATIES

Overdrachtsreikwijdte

Uw zendontvanger werd ontwikkeld voor maximale prestatie en een verbeterd zendvermogen in het werkgebied. Aangeraden wordt, dat u de zendontvanger gebruikt op een afstand van min. 1,5 m, om storingen te vermijden.

Het zendvermogen is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden. Zo zal een gebouw van beton, dicht loverwerk en de in de nabijheid werkende zendapparatuur in huis of in voertuigen het zendvermogen beïnvloeden.



Optimale reikwijdte buiten

Vlak, open gebied



Gemiddelde reikwijdte buiten

Gebouwen of bomen
Ook in de buurt van huizen



Minimale reikwijdte buiten

Dicht loverwerk of bergen
Ook binnen bepaalde gebouwen

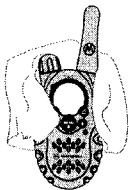
Een optimale reikwijdte van max. 3 km wordt bereikt in vlakke, open gebieden. Een gemiddelde reikwijdte wordt bereikt als er gebouwen en bomen ertussen liggen. Een minimale reikwijdte wordt bereikt wanneer dicht loverwerk en bergen de communicatieweg belemmeren.

Verhelpen van storingen

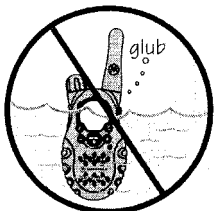
Probleem	Oplossing
Geen stroom of onregelmatige display	Plaats de accu's opnieuw of vervang deze.
Oproep wordt niet verzonden	Controleer of de PTT-toets volledig ingedrukt wordt tijdens de uitzending. Accu's opnieuw plaatsen of vervangen. Het kanaal is eventueel bezet, probeer een andere kanaal
Oproep wordt niet ontvangen	Controleer of de zendontvangers hetzelfde kanaal en code gebruiken. Let er op dat de PTT-toets volledig ingedrukt wordt. Accu's opnieuw plaatsen of vervangen. De communicatie kan door obstakels, in bedrijf zijnde zendapparatuur in huis of in voertuigen belemmerd worden. Verander uw standplaats. Zet het volume hoger.
Meeluisteren van andere gesprekken of geluiden op een kanaal	Het kanaal is wellicht bezet, probeer een ander kanaal.

Probleem	Oplossing
Beperkt zendvermogen	Gebouwen uit staal of beton, dicht looverwerk en het gebruik in gebouwen of voertuigen vermindert de reikwijdte. Een heldere zicht verbetert de overdracht. Wordt de zendontvanger dicht aan het lichaam b.v. in de broekzak of aan de riem gedragen zal dit de reikwijdte verminderen. Verander de standplaats van de zendontvanger.
Sterke storingen en ruisen	De afstand tussen de zendontvangers is te klein. De zendontvangers moeten minimaal 1,5 m van elkaar verwijderd zijn. De afstand tussen de zendontvangers is te groot. Obstakels belemmeren de overdracht.

Gebruik en onderhoud



Maak de zendontvanger met een zachte, licht bevochtigd doek schoon.

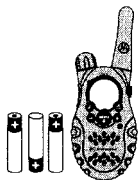


De zendontvanger nooit in water dompelen.

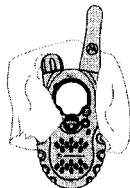


Gebruik voor het schoonmaken beslist geen alcohol of reinigingsmiddelen.

Als de zendontvanger nat is...



Schakel de zendontvanger uit en verwijder de accu's



Maak de zendontvanger droog met een zachte doek. De accucontacten moeten met een droog, niet-pluizende doek schoongemaakt worden.



De zendontvanger moet voor het volgende gebruik helemaal droog zijn.

Technische gegevens

Omschrijving

Kanalen
Codes
Werkfrequentie
Reikwijdte
Stroomvoorzorging

Technische data

8
38
446.00625-446.09375 MHz
max. 3 km
3x alkaline batterijen type AA of NiCd-accu set
Type
T5512, T5522, T5532
Zendvermogen (Watt)
0,5 ERP
Modulatiesoort
fase (hoek)
Kanaalraster (kHz)
12,5
Kanaalprotocol
CTCSS

Levensduur batterij*:

AA**

NiCd

5% zenden
5% ontvangen
en 90% stand-by

30 uur 12 uur

* normaal

** met alkalicellen beste kwaliteit

Garantie

Tijdens de reglementaire garantieperiode van een (1) jaar vanaf aankoopdatum (garantietermijn) garandeert Motorola de koper dat de bij een geautoriseerde Motorola dealer of distributeur gekochte Personal Communicator met toebehoren ("het product") steeds voldoet aan de ten tijde van fabricage geldende Motorola specificaties.

Indien het product niet overeenkomt met de specificaties, is de koper verplicht, dit aan Motorola binnen 2 maanden na het vaststellen van een materiaalfout, fabricagefout of het niet voldoen aan de specificaties en in ieder geval voor afloop van de garantieperiode te melden en het defecte product ter reparatie naar het dichtstbijzijnde, geautoriseerde Motorola servicepunt te brengen. Motorola is aan geen enkele productopgaven gebonden die niet direct van Motorola afkomstig zijn.

Een lijst met telefoonnummers van de Motorola klantendiensten wordt met het product meegeleverd, hier vindt u een bij u in de buurt liggende geautoriseerde Motorola reparatiedienst.

In deze garantieperiode wordt het defecte product kosteloos en volgens beslissing van Motorola hersteld of vervangen, of indien dit niet mogelijk is, zal aan de gebruiker het aankoopbedrag terugbetaald worden, vermindert met een redelijk bedrag voor het gebruik vanaf leverdatum. Het recht op garantie eindigt na afloop van de garantietermijn.

Dit zijn de volledige en exclusieve garantiebepalingen voor de Motorola Personal Communicator met accessoires, die alle andere expliciete en impliciete rechten op garantie, bepalingen of voorwaarden vervangen.

Indien de koper niet de eindgebruiker is, verleent Motorola geen overige garanties.

Motorola verleent geen garantie bij schade door opzet of grove nalatigheid. Verder wordt door Motorola geen garantie verleend voor schades die boven de aankoop prijs uitkomen en is ook niet aansprakelijk voor eventuele volgschades, zoals winstderving, verlies van data of bedrijfsonderbreking.

Deze garantie doet geen afbreuk aan de wettelijke rechten van de eindgebruiker, zoals de garantie voor een tevredenstellende kwaliteit of geschiktheid voor de bedoelde toepassing. Deze garantie doet geen afbreuk aan de aanspraken die in het koopcontract tussen koper en verkoper zijn gemaakt.

Gebruikmaking van garantie

In de meeste gevallen zal de Motorola dealer, bij welke u de Motorola Personal Communicator met origineel accessoires gekocht heeft, de garantie accepteren en/of respectieve oplossingen aanbieden. Tevens kunt u in geval van garantie terecht bij een in de buurt zijnde Motorola reparatieservice.

Voor verdere vragen kunt u contact opnemen met het servicepunt waar u de Motorola Personal Communicator gekocht heeft, of aan de Motorola klantenservice in uw land, zie hiervoor de verderop genoemde telefoonnummers.

In geval van garantie dient het defecte product voorgelegd te worden aan

Motorola of aan de Motorola dealer. Bij toezending of levering van het defecte product aan een Motorola servicedienst dient bij het product tevens uw naam, uw adres, uw telefoonnummer en een omschrijving van de klacht meegeleverd te worden.

U heeft recht op garantie na het aantonen van de aankoopnota of een vergelijkbaar aankoopbewijs waarop de aankoopdatum is vermeld. Op de Personal Communicator moeten bovendien het serienummer als referentie zichtbaar zijn.

Voorwaarden

Garantie kan niet verleend worden indien het type- of serienummer van het product verwijderd, verandert of onleesbaar gemaakt is. Motorola behoudt zich daarom het recht voor een kosteloze garantie te weigeren, indien de gevraagde documenten niet of alleen ten dele getoond kunnen worden, onleesbaar of niet in overeenstemming met de gegevens van de fabrikant zijn.

Indien, na beoordeling van Motorola, een reparatie noodzakelijk is, zullen de defecten onderdelen of chipkaarten met gelijkwaardige functie gerepareerd of vervangen worden. De oorspronkelijke garantietermijn wordt na het vervangen van onderdelen, accessoires, accu's of chipkaarten niet verlengt. Alle vervangen onderdelen blijven eigendom van Motorola. Motorola verleent geen garantie voor installatie, onderhoud en service die met dit product samenhangen, inclusief accu's, accessoires en aparte delen.

Motorola is niet aansprakelijk voor schades door niet van Motorola geleverd randapparatuur (b.v. accu's, opladers, adapters, netvoedingen enz.), welke aan het product aangesloten of gebruikt worden.

Alle randapparatuur welke niet door Motorola geleverd worden, vallen buiten garantie. Bovendien kan Motorola geen storingsvrij gebruik garanderen indien het product voorzien werd van dergelijke randapparaten.

Uitsluiting van garantie

De garantie heeft geen betrekking op gebreken door beschadiging, misbruik, niet-vakkundige handhaving, veranderingen of reparaties aan het product door derden die niet bevoegd of niet deskundig zijn. De garantie geldt even-

min voor:

1. defecten of beschadigingen, veroorzaakt door niet-vakkundig of oneigenlijk gebruik van het product,
2. defecten of beschadigingen, die zijn ontstaan door misbruik, ongeval of verzuim,
3. defecten of beschadigingen, die zijn ontstaan door niet-vakkundige werking of tests, verkeerd onderhoud, installatie, aanpassing of modificaties.
4. breuk of beschadiging van de antenne, voor zover dit niet direct terug te voeren is op materiaal- of fabricagefouten,
5. producten die demonteert of hersteld zijn, en daardoor de werking van het product of een behoorlijk onderzoek of een foutdiagnose voor de vaststelling of het product onder garantie valt, niet meer mogelijk maken,
6. gebreken of beschadigingen in verband met de reikwijdte,
7. gebreken of beschadigingen, veroorzaakt door vochtigheid, indringen van vloeistoffen of gemorste levensmiddelen,
8. plastic- behuizingen of andere buitenkanten, die door normaal gebruik krassen of beschadigingen vertonen,
9. producten die voor een bepaalde periode gehuurd zijn,
10. slijtageonderdelen.

Opmerking: de levensduur van de accu's van uw zendontvanger, alsook de spreek- en stand-by-tijden zijn afhankelijk van de plaatselijke omgevingsomstandigheden. In de specificaties wordt opgegeven dat er in de eerste 6 maanden vanaf aankoopdatum gerekend kan worden met een optimale prestatie van uw Motorola zendontvanger en de accu max. tweehonderd (200) keer opgeladen kan worden.

Het recht op garantie voor oplaadbare Motorola accu's vervalt:

- a) indien het laadstation van Motorola niet geschikt is voor het opladen van de desbetreffende accu's,
- b) indien de verzegeling van de accu's verbroken of beschadigd is,
- c) indien de accu's toegepast worden in een ander apparaat of voor een ander doeleinde

Copyright

De in deze gebruiksaanwijzing beschreven producten van Motorola kunnen eventueel uitgerust zijn met auteursrechten beschermde, in halfgeleidergeheugens of andere opgeslagen media programma's. In de VS en andere landen beschikt Motorola over bepaalde wettelijke auteursrechten van beschermde computerprogramma's, inclusief het exclusieve recht, deze programma's te kopiëren of te verveelvoudigen. Dienovereenkomstig is het niet toegestaan met auteursrecht beschermde Motorola-computerprogramma's, die in de gebruiksaanwijzing beschreven producten aanwezig zijn, te kopiëren of te verveelvoudigen, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming. Bovendien betekent de aankoop van dit Motorola-product niet een in het kader van Motorola-copyrights of Motorola's -octrooi of octrooi-aanmeldingen verleende licentie, zij deze uitdrukkelijk of stilzwijgend, door verlies van rechten of overige, behalve een normale niet-exclusieve, wettelijke door de aankoop van dit product verkregen gebruikslicentie.

Voor verdere informatie neemt u contact op met:

Service-Hotline

Duitsland: 06128 70 2146

Internationaal: +49 6128 70 2146



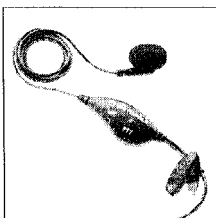
en Motorola zijn handelsmerken van Motorola Inc. Talkabout.

CE 0681

Te gebruiken in:

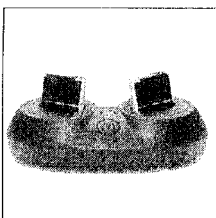
Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, IJsland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje, Zwitserland, UK, Zweden

TOEGELATEN ACCESSOIRES



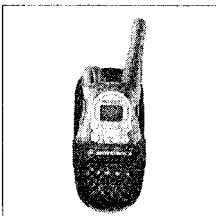
Oortelefoon met Push-To-Talk microfoon ENTN8870

Klein, licht oorstuk met handbediende knoopgat- of kraagmicrofoon. Zorgt voor een duidelijke communicatie zonder storingen of ruisen.



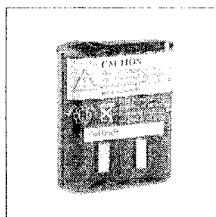
NiCd-accu-oplader IXPN4004 (GB)/IXPN4005 (EURO)

Een oplaadapparaat voor oplaadbare NiCd-accu's, geschikt voor het opladen van de NiCd-accu's voor de zendontvangers T5512, T5522 en T5532. Bij levering inbegrepen zijn twee NiCd-accu's, een laadstation en twee laadvak-inzetstukken.



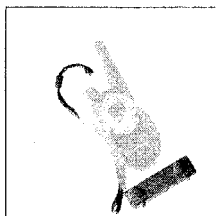
Nylon-beschermerhoes ENTN9153

Nylonhoes met bevestigingslus voor het veilig bevestigen van de zendontvanger aan een riem. Uitgerust met extralussen voor het bevestigen op een rugzak of fiets. Kan met audio-toebehoren gebruikt worden.



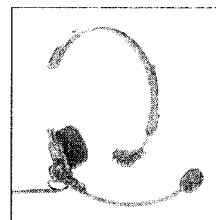
Oplaadbare NiCd-accu's HKNN4002

Geruststellend om te weten dat reserveaccu's aanwezig zijn. Voor noodgevallen is het handig om een set oplaadbare accu's op voorraad te hebben.



Waterdichte tas EHLN9580

Deze doorzichtige waterdichte plastic tas dient als bescherming tegen objecten en onderdompelen in water en bovendien kan de zendontvanger nog gebruikt worden. Een "must" voor alle watersport-fans.



Headset met Boom-microfoon ENTN8868

Gemakkelijke, lichte headset welke de achtergrondgeluiden verwijdert. Te gebruiken bij VOX-werking. Ideaal voor "handsfree" bedienen van de zendontvanger.

Kanalen frequentie

Kanaal	MHz	Kanaal	MHz
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Tabel

Interferentie eliminerende code

Code	Hz frequentie	Code	Hz frequentie
0	deactiveert	20	131.8
1	67.0	21	136.5
2	71.9	22	141.3
3	74.4	23	146.2
4	77.0	24	151.4
5	79.7	25	156.7
6	82.5	26	162.2
7	85.4	27	167.9
8	88.5	28	173.8
9	91.5	29	179.9
10	94.8	30	186.2
11	97.4	31	192.8
12	100.0	32	203.5
13	103.5	33	210.7
14	107.2	34	218.1
15	110.9	35	225.7
16	114.8	36	233.6
17	118.8	37	241.8
18	123.0	38	250.3
19	127.3		